



Byrom Buzz

The Byrom Newsletter

21 de abril de 2011

21800 SW 91st Street, Tualatin, Oregon 97062 ~ (503) 431-4300 ~ (503) 431-4310 FAX ~ www.ttsd.k12.or.us/byrom-elementary

Si su niño/a va a estar ausente o tarde, por favor llame a nuestra LINEA DE ASISTENCIA (503) 431-4320

Queridas Familias de Byrom:

El pasado lunes 18 de abril, hemos realizado un brunch en reconocimiento a todos nuestros voluntarios. Fue una relajada y ameno evento, destacado por las canciones que cantaron los niños del Jardín de Infantes en gratitud y en honor de nuestros maravillosos voluntarios.

También reconocimos a cuatro padres voluntarios por su especial contribución este año.

Lay Educators of the Year (elegido por el personal de Byrom): Sue Wise & Maria Lathrop

Foundation Volunteers of the Year (elegido por el Principal): Melissa Burton & Ramon Vargas

Estas cuatro extraordinarias personas son representantes de docenas de voluntarios que contribuyen a que Byrom sea una escuela exitosa. Como Bev Farnsworth, nuestra secretaria principal dijo: "No podríamos hacer este trabajo tan importante, sin su ayuda" Bev tiene razón. Por supuesto, cuando los padres están buscando una escuela para sus niños, la pregunta más frecuente es "¿Los padres hacen trabajo voluntario en la escuela?" Y la respuesta para Byrom es un resonante "Si!", también debemos incluir a los abuelos, tíos, estudiantes de la escuela media, Estudiantes de la escuela secundaria y miembros de la comunidad. Byrom en promedio recibe más de 15,000 horas de trabajo voluntario por año, y normalmente recibe más horas de trabajo voluntario que cualquier otra escuela en nuestro distrito.

Quiero que nuestros voluntarios sepan cuanto apreciamos su esfuerzo, energía, talent y amabilidad.

Quiero garantizarles que su contribución impacta positivamente en la vida de nuestros estudiantes.

Ustedes son héroes en todo el sentido de la palabra.

Mr. Fraise



La ciudad de Tualatin anuncia el Tualatin Try-athlon

Niños con edades entre 6 y 15 años pueden correr, andar en bicicleta y nadar a su modo para divertirse y ejercitarse. Es no competitivo y no se tomará el tiempo en este triathlon.

El Sábado 21 de mayo de 2011 en la High School de Tualatin desde las 8:00 a.m. a 1:00 p.m. la ciudad de Tualatin invitan a Usted al **Tualatin Try-athlon**.

El costo es de \$6 por niño, y todos los que se registren anticipadamente recibirán una playera gratis.

El Tualatin Try-athlon está organizado por la Ciudad de Tualatin, el Distrito escolar de Tigard-Tualatin y por el Distrito acuático de Tigard-Tualatin y con el gran apoyo de The Children's Hospital de Legacy Emanuel.

Los eventos del Sábado incluyen:

- Nadar, andar en bicicleta y correr en categorías por edades 6-8, 9-11, y 12-15
- Try-athlon FunZone juegos y actividades
- Cascos para bicicletas vendidos a muy bajo costo por Legacy Emanuel
- Stand de los bomberos de Tualatin sobre seguridad en el hogar.

El evento no se suspenderá en caso de lluvia.
Ultimo día para registrarse con anticipación es el 10 de mayo.

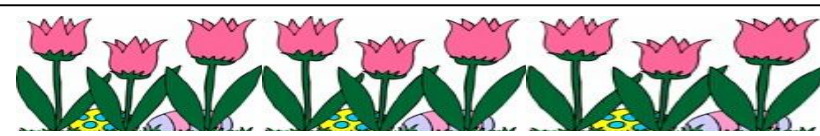
Para más información o imprimir el formulario de registraci3n: www.tualatinrecreation.com

El PSO los necesita – Muy pronto habrá elecciones para los cargos!

Este es el momento del año cuando los integrantes del PSO son nominados y elegidos en Mayo. Tenemos varias posiciones vacantes para la Junta del PSO para el año 2011-2012, Incluyendo Presidente, Vice-Presidente, entre otros. No deje que el título lo asuste – los títulos pueden ser intimidatorios, pero el trabajo no! Si Ud. Desea más informaci3n de algunas de esas posiciones, cuales son los roles que debe cumplir y cual sería el tiempo que dedicará a esa funci3n, no dude en contactarse conmigo.

La 28th Busqueda de Huevos de Pascua de Tualatin

Organizado por el Club de Leones y los Boy Scout Troop 530
El Sábado 23 de Abril de 2011
Tualatin Community Park
10:00 am – 11:00 am
Este evento es para niños menos de 8 años.



It's Party Time!

El 29 de Abril se llevará a cabo la reuni3n para planear la fiesta de Quinto grado a las 5:30 p.m. en la Biblioteca. Por favor venga y ayúdenos a hacer esta fiesta muy especial para nuestros niños.! Por más informaci3n, por favor contáctese con Sara Barcarse al 503-819-2898

Save Our Sharks! by Ayslinn Buchholz

Do you like sharks? Did you know that about a million sharks are being killed by humans each year? But we can help them! First, visit Whaletimes.org, and click on Fintastic Friday to learn more. On this website, you will learn about May 13th, 2011, which has been designated as 'Fintastic Friday'. You can join kids all over the world, as they seek to help sharks.

You can also read a recent National Geographic issue entitled Everything Sharks (March, 2011). This contains an article written by Ruth A. Musgrave (my mom). Her article has lots of good information about sharks, and how to help them live.

Thank you, Ayslinn Buchholz / Byrom School – Fifth Grade

Fechas para recordar

27 de Abril - Spaguettis en Hazelbrook – 5:30-7:00pm
28 de Abril – Program musical de 4to. Grado – 7:00pm en la cafetería
29 de Abril- Viaje en canon de 4to. Grado – Eissinger
29 de Abril – Organizaci3n de la fiesta de 5to. Grado – 5:30pm en la Biblioteca
2 al 6 de Mayo – Semana de apreciaci3n al personal de Byrom.

Los alumnos de 4to. Grado de Byrom presentan!
“Onward to Oregon!”

Cuando ??: El Jueves 29 de Abril de 2011
Donde ??: La cafetería de Byrom
Hora: 7:00 p.m.

(Los estudiante deberán estar en su clase a las 6:40 p.m.)
Preguntas? Llame a Mrs. McClellan 503-431-4346